



**BOSCH**



vivalytic

Upute za uporabu

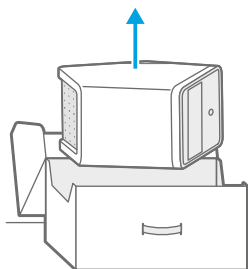


## Pažljivo pročitajte upute za uporabu

Prije uporabe analizatora Vivalytic korisnik mora proučiti i slijediti upute za uporabu.

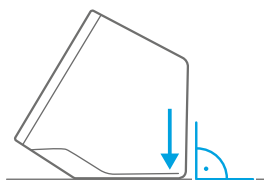
### Kako postaviti analizator?

①



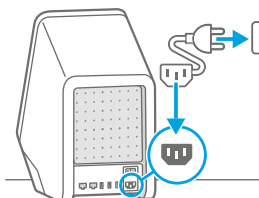
Raspakirajte ga.

②



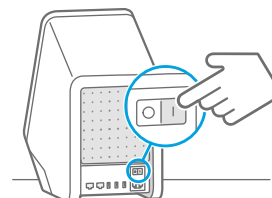
Postavite ga na **ravnu** površinu.

③



**Priključite** ga na izvor napajanja.

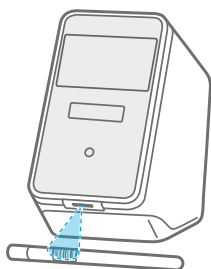
④



Uključite ga.

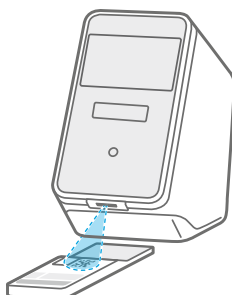
### Kako provesti test?

①



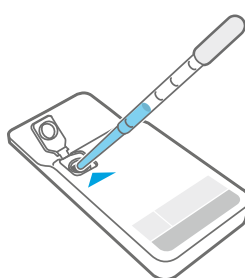
Skenirajte kôd **uzorka**.

②



Skenirajte kôd **uloška**.

③



**Umetnite** uzorak i **zatvorite** poklopac na ulošku.

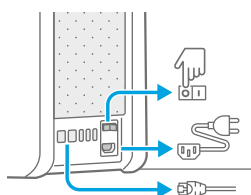
④



**Umetnite** uložak. Test će automatski **započeti**.

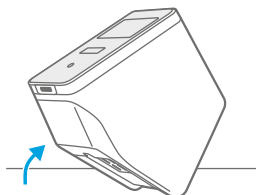
### Kako zamijeniti filter za zrak?

①



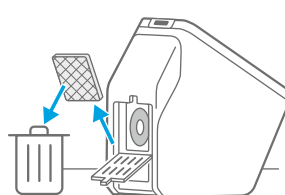
Isključite sustav, isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje.

②



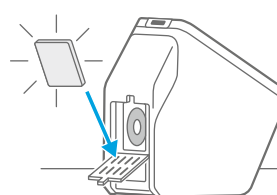
Okrenite ga.

③



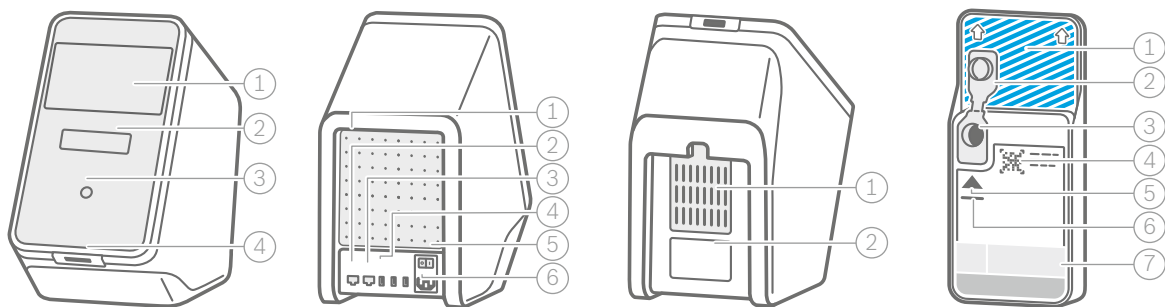
Uklonite rabljeni filter za zrak.

④



Umetnite novi filter za zrak.

## Pregled funkcionalnih dijelova



Prednja strana analizatora

Stražnja strana analizatora

Donja strana analizatora

Uložak

- ① Dodirni zaslon
- ② Utor analizatora sa svjetlećom trakom
- ③ Prednji gumb
- ④ Skener

- ① Izlaz za zrak
- ② Ethernet 1
- ③ Ethernet 2
- ④ 3x USB priključak
- ⑤ Prekidač napajanja
- ⑥ Strujni priključak

- ① Filtar za zrak
- ② Naljepnica sa serijskim brojem

- ① Područje za otkrivanje (nemojte dodirivati niti grebati!)
- ② Poklopac
- ③ Otvor za uzorak
- ④ Kôd uloška
- ⑤ Vrsta i volumen uzorka
- ⑥ Rok uporabe
- ⑦ Opis testa

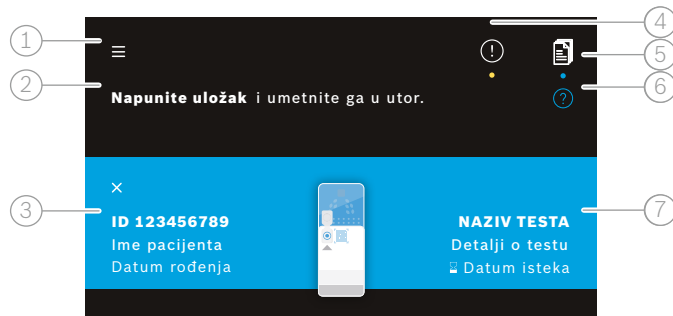
## Pregled ikona

Simbol	Funkcija
	Lijeva strelica Kretanje jedan zaslon unatrag
	Desna strelica Kretanje jedan zaslon unaprijed
	Dodavanje
	Zatvaranje, otkazivanje
	Provjera obavijesti
	Aktivacija/deaktivacija korisnika
	Gledanje uvodnog videozapisa
	Izbornik

Simbol	Funkcija
	Uređivanje
	Brisanje
	Pretraživanje Otvora prozor za unos kriterija pretraživanja
	Izvoz
	Ispis
	Omogućavanje/onemogućavanje zaštite lozinkom
	Isključivanje sustava/stanje čekanja
	Popis zadataka

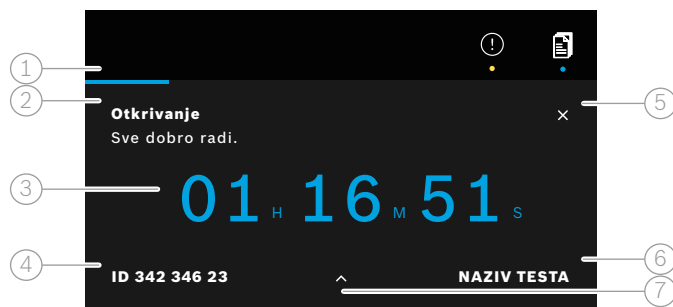
## Pregled korisničkog sučelja

Početni zaslon



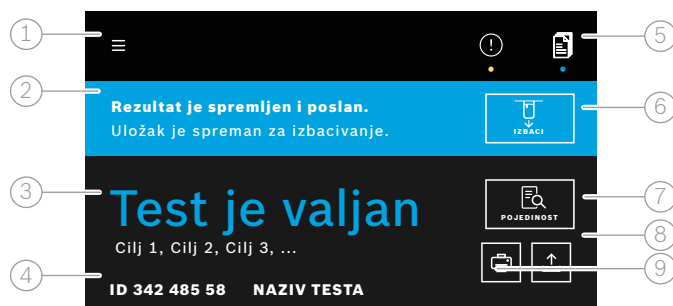
- ① Izbornik
- ② Upute
- ③ Podaci o uzorku
- ④ Obavijest
- ⑤ Popis zadataka
- ⑥ Pomoć
- ⑦ Opis testa

Zaslon za prikaz testa na analizatoru



- ① Traka prikaza tijeka
- ② Informacije o statusu testa
- ③ Preostalo vrijeme testiranja
- ④ Podaci o uzorku
- ⑤ Otkazivanje testiranja
- ⑥ Opis testa
- ⑦ Detaljnije informacije

Zaslon za pregled rezultata na analizatoru



- ① Izbornik
- ② Status
- ③ Informacije o valjanosti testa
- ④ Podaci o uzorku i opis testa
- ⑤ Popis zadataka
- ⑥ Završavanje testiranja i izbacivanje uložka
- ⑦ Prikaz pojedinosti
- ⑧ Izvoz
- ⑨ Ispis

---

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Uvodne informacije .....</b>	<b>5</b>
1.1	Sadržaj pakiranja	5
1.2	Prije uporabe analizatora Vivalytic	5
1.3	Informacije o sigurnosti uređaja	6
1.4	Informacije o sigurnosti podataka	6
1.5	Informacije o sigurnosti uložka i rukovanju njime	6
1.6	Namjena	6
<b>2</b>	<b>Instalacija i postavljanje.....</b>	<b>7</b>
2.1	Instalacija analizatora	7
2.2	Postavljanje softvera – uvodni dio	7
2.3	Koncept korisnika	8
2.4	Status analizatora	8
<b>3</b>	<b>Provođenje testova.....</b>	<b>9</b>
3.1	Kako pronaći upute za uporabu za specifične primjene?	9
3.2	Prijava	9
3.3	Pokretanje testa	10
3.4	Tijekom izvođenja testa	11
3.5	Rezultati testa i izvješće o testu	12
3.6	Dovršavanje testa	12
<b>4</b>	<b>Upravljanje podacima i njihov izvoz.....</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Izbornik.....</b>	<b>13</b>
5.1	Postavke uređaja	14
5.2	Korisnički računi i lozinka	14
5.3	Konfiguracija mreže	14
5.4	Konfiguracija sučelja naloga/rezultata (HIS/LIS)	15
5.5	Konfiguracija izvoza podataka na USB ili mrežni pogon	16
5.6	Konfiguracija pisača	16
5.7	Ažuriranje softvera	17
5.8	Vraćanje na tvorničke postavke	17
5.9	Informacije o sustavu	17
<b>6</b>	<b>Održavanje i rješavanje problema.....</b>	<b>17</b>
6.1	Isključivanje analizatora	17
6.2	Čišćenje i dezinfekcija analizatora	18
6.3	Zamjena filtra za zrak na analizatoru	18
6.4	Ispitivanje kontrole kvalitete	18
6.5	Obavijesti i pogreške	18
6.6	Rješavanje problema	19
<b>7</b>	<b>Odlaganje analizatora.....</b>	<b>21</b>
<b>8</b>	<b>Tehnički podaci.....</b>	<b>21</b>
8.1	Kompatibilni kabeli i dodatni pribor	21
8.2	Jamstvo	21
<b>9</b>	<b>Simboli i kratice .....</b>	<b>22</b>
<b>10</b>	<b>Dodatak .....</b>	<b>23</b>
10.1	Elektromagnetska kompatibilnost	23
10.2	Uvjeti licencije tvrtke za krajnje korisnike	23
<b>11</b>	<b>Proizvođač .....</b>	<b>23</b>

# 1 Uvodne informacije

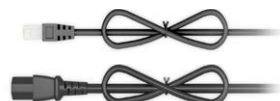
## 1.1 Sadržaj pakiranja

Prije uporabe provjerite nalaze li se u pakiranju svi dijelovi navedeni na ovoj stranici i jesu li oštećeni.

Analizator Bosch Vivalytic *one*  
(F 09G 300 061)



Kabel za ethernet  
(F 09G 300 111)



2 kabela za napajanje  
(DE: F 09G 300 109)  
(UK: F 09G 300 179)



Rezervni filtar za zrak  
(F 09G 300 107)



Upute za uporabu  
(F 09G 300 066)



- USB i izbrisivi memorijski pogon nisu dio pakiranja.
- Bilo kakvo mijenjanje ili preinačavanje analizatora Vivalytic koje ne odobri proizvođač poništiti će jamstvo.
- Molimo vas da zadržite ove upute za buduću uporabu.
- Provjerite upotrebljavate li točnu i ažuriranu verziju ovih uputa za uporabu. To možete provjeriti na mrežnoj stranici [www.bosch-vivalytic.com](http://www.bosch-vivalytic.com).
- Dodatne informacije o ponovnom naručivanju pribora nalaze se u poglavlju 8.1.

## 1.2 Prije uporabe analizatora Vivalytic

Dobro došli u Boschev sustav Vivalytic.



Vivalytic se sastoji od univerzalnog analizatora i uložaka za specifične primjene. Uložak se skenira, u njega se uloži uzorak i umetne se u utor analizatora. Test se automatski pokreće, a rezultati se prikazuju na kraju.

U ovim uputama za uporabu i uputama za uporabu za specifične primjene, koje se isporučuju sa svakim testom, nalaze se sve potrebne informacije za postavljanje sustava i provođenje testa.

Molimo vas da obratite pozornost na sljedeće napomene prije nego što počnete upotrebljavati analizator Vivalytic:


- Rukujte analizatorom Vivalytic samo ako ste zdravstveni djelatnik koji je obučen za njegovu uporabu.
- Uzmite si dovoljno vremena da pročitate ove upute za uporabu i upute za uporabu za specifične primjene kako biste razumjeli funkcije, upozorenja, stavke na zaslonu i radnje na analizatoru i time osigurali sigurnu i pouzdanu uporabu.
- Nemojte upotrebljavati analizator ni uloške ako uočite bilo kakvo oštećenje.
- Analizator Vivalytic upotrebljavajte samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu kako biste osigurali nesmetan rad i sigurnu uporabu.
- Sve ozbiljne incidente u vezi s analizatorom prijavite proizvođaču i mjerodavnom tijelu države članice iz koje potječu korisnik i/ili pacijent.
- Kontrolirajte analizator, upravljajte njime i ažurirajte ga s pomoću rješenja za povezivanje Vivasuite na mrežnoj stranici [www.bosch-vivasuite.com](http://www.bosch-vivasuite.com).

Ako vam treba ikakva pomoć ili imate dodatnih pitanja, posjetite mrežnu stranicu Boscheva analizatora Vivalytic na adresi [www.bosch-vivalytic.com](http://www.bosch-vivalytic.com) ili se obratite svom prodajnom partneru.

	SN	Neka vam serijski broj bude pri ruci kada se obraćate službi za korisnike. Osmeroznamenasti serijski broj nalazi se na donjoj strani analizatora.
UPOZORENJE		Nepridržavanjem uputa za uporabu ili nepravilnim rukovanjem može doći do kvara, oštećivanja opreme, ozljeđivanja ljudi, opasnih situacija ili netočnih rezultata.


### 1.3 Informacije o sigurnosti uređaja

Slijedite upute da biste osigurali sigurna i pouzdana mjerenja. Rezultati dobiveni analizatorom Vivalytic ne bi se trebali upotrebljavati kao jedini parametar za dijagnozu ili probir. Nemojte rukovati analizatorom Bosch Vivalytic dok ne pročitate i ne shvatite **ove upute za uporabu** i pripadajuće **upute za uporabu za specifične primjene**. Nepridržavanjem uputa možete oštetiti analizator i jednokratni uložak te može doći do netočnih rezultata mjerenja.

UPOZORENJE		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nemojte</b> izlagati analizator <b>vibracijama, udarima, vrućim površinama</b> li jakim električnim ili elektromagnetskim poljima (pogledajte 8. poglavlje).</li> <li>• <b>Nemojte rastavljati</b> analizator ili njegove komponente niti ga samostalno <b>popravlјati</b>. Nemojte samostalno mijenjati osigurač. Bilo kakvim mijenjanjem ili preinačavanjem analizatora Vivalytic koje ne odobri proizvođač <b>ugrožavate sigurnost</b>.</li> <li>• <b>Nemojte</b> pokušavati <b>ukloniti uložak</b> dok ga analizator u potpunosti ne izbaci.</li> <li>• <b>Nemojte isključivati</b> analizator <b>tijekom testa</b>.</li> <li>• <b>Nemojte</b> pokušavati ručno otvoriti vratašca utora analizatora.</li> <li>• <b>Nemojte</b> ga upotrebljavati u uvjetima visoke vlažnosti, pri ekstremnim temperaturama, izravnom Sunčevom zračenju ili velikoj izloženosti prašini (pogledajte poglavlje 8).</li> </ul>
------------	---	---

### 1.4 Informacije o sigurnosti podataka

**Boscheva izjava o zaštiti privatnosti:** ovaj proizvod pohranjuje podatke o mjerjenjima te podatke o korisniku i pacijentu.

UPOZORENJE		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaštita podataka dužnost je organizacije koja upotrebljava analizator Vivalytic.</li> <li>• Pobrinite se da zaštitite analizator od neovlaštena pristupa.</li> <li>• Analizator upotrebljavajte samo u zaštićenu području.</li> <li>• Zaštitite korisničko ime i lozinke te mrežne vjerodajnice.</li> <li>• Upotrebljavajte samo <b>pouzdanе USB uređaje</b>.</li> <li>• Upotrebljavajte analizator samo na <b>pouzdanim i sigurnim mrežama</b>.</li> <li>• Imajte na umu da prienos podataka mrežom ili vanjskim uređajem (npr. pisačem, USB uređajem, HIS-om/LIS-om) nije šifriran i predstavlja opasnost od neovlaštena pristupa podacima.</li> <li>• Prije nego što ga odložite ili pošaljete na servis, izbrišite sve osobne podatke s analizatora.</li> </ul>
------------	---	--

### 1.5 Informacije o sigurnosti uložka i rukovanju njime

Upotrebljavajte samo uloške Vivalytic za specifične primjene i dodatni pribor koji je odobren za analizator. Zbog uporabe drugih proizvoda mogu nastati netočni rezultati. Informacije o sigurnosti uložka i rukovanju njime nalaze se u uputama za uporabu za specifične primjene koje ste dobili u papirnatu obliku u svakoj kutiji pakiranja.

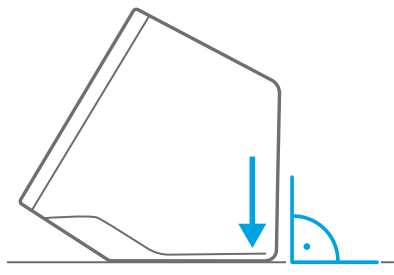
### 1.6 Namjena

Ulošci Vivalytic za specifične primjene sadržavaju kvantitativne ili kvalitativne in vitro dijagnostičke testove utemeljene na nukleinskim kiselinama koji su namijenjeni za uporabu s analizatorom Vivalytic.

Analizator Vivalytic automatizira pojedinačno i mnogostruko otkrivanje i prepoznavanje nukleinskih kiselina u bakterijama, virusima, parazitima ili eukariotskim stanicama iz različitih vrsta uzoraka.

## 2 Instalacija i postavljanje

### 2.1 Instalacija analizatora



**Oprezno izvadite** analizator iz kutije.

Postavite analizator na **ravnu površinu**. Uzmite u obzir radne uvjete navedene u poglavlju 8.

S prednje strane analizatora uklonite ljepljivu foliju povlačenjem prema gore.

**Priključite** ga na izvor napajanja.

Provjerite upotrebljavate li odgovarajući kabel za napajanje za svoju državu.



Nakon što uređaj priključite na izvor napajanja, **uključite ga** s pomoću **prekidača napajanja** koji se nalazi na stražnjoj strani.

Analizator će se pokrenuti.

Pričekajte da **automatski započne** uvodni dio.



- Analizator je isključivo namijenjen za uporabu u zatvorenu prostoru.
- Pobrinite se da prekidač napajanja bude dostupan.
- Pobrinite se da ostavite dovoljno mjesta za primjeren protok zraka.
- Nemojte primati niti grebati skener analizatora.

### 2.2 Postavljanje softvera – uvodni dio

Kada prvi put pokrenete analizator, dobit ćete upute za postupak postavljanja softvera.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

- Odaberite željeni **jezik** s popisa dostupnih jezika.
- Zatim postavite **datum i vrijeme**.
- Nakon toga postavite **račun administratora**.
- Zatim uspostavite vezu s rješenjem za povezivanje **Vivasuite** kako biste mogli upravljati uređajem i ažurirati softver.
- Na kraju pritisnite **završi** kako biste **dovršili** uvodni postupak postavljanja .



## 2.3 Koncept korisnika

Korisnički računi štite podatke o pacijentima kontroliranjem pristupa sustavu. Kada je omogućena zaštita lozinkom, pristup je zaštićen korisničkim imenom i brojčanom lozinkom. Analizator također možete upotrebljavati i kad je onemogućena zaštita lozinkom.



- Uporaba analizatora bez zaštite lozinkom preporučuje se samo ako ne upotrebljavate zapise o pacijentima.
- Svi korisnici mogu pristupiti analizatoru s pomoću svojih vjerodajnica bez obzira na to koji je korisnik u tom trenutku prijavljen.

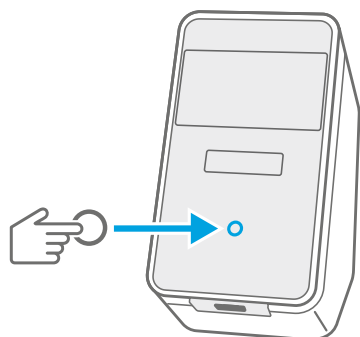
Analizator podržava sljedeće razine korisničkih računa:

	Administrator	Stručnjak
Uređivanje vlastitog računa	✓	✓
Provođenje testova	✓	✓
Upravljanje mjernim podacima i njihovo ispisivanje	✓	✓
Promjena svjetline zaslona	✓	✓
Promjena jezika, datuma i vremena	✓	
Uređivanje ili ponovno postavljanje lozinki za druge račune	✓	
Dodavanje/brisanje i aktiviranje/deaktiviranje drugih računa	✓	
Omogućavanje/onemogućavanje zaštite lozinkom	✓	
Konfiguracija mreže	✓	
Konfiguracija sučelja naloga/rezultata (HIS/LIS)	✓	
Postavljanje konfiguracije izvoza	✓	
Instalacija i konfiguracija pisača	✓	
Odobranje/zakazivanje ažuriranja softvera	✓	
Lozinka	8 znamenka	4 znamenke

## 2.4 Status analizatora

Svjetleća traka i prednji gumb označavaju trenutnu aktivnost ili status analizatora.

### Prednji gumb



#### Pritisnite

za prebacivanje u **stanje čekanja** ili **aktivaciju**.  
za **zaključavanje** analizatora tijekom testa.

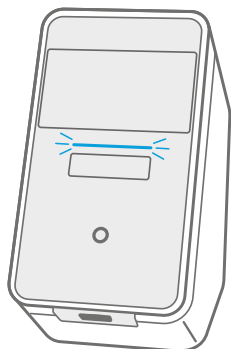
#### Načini rada svjetla

*Uključeno* Analizator je u stanju čekanja.

*Isključeno* Analizator je uključen.

*Zatamnjeno* Analizator je u načinu rada za uštedu energije.

## Svjetlosna traka



### Načini rada svjetla

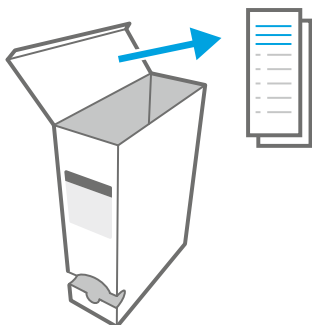
<i>Uključeno</i>	Uložak se nalazi u uređaju.
<i>Treperi</i>	Umetnite ili uklonite uložak.
<i>Pulsira</i>	Dostupni su novi rezultati testa.



- Nakon **5 minuta** neaktivnosti zaslon se zatamnjuje radi **uštete energije**.
- Nakon **20 minuta** neaktivnosti analizator se automatski prebacuje u **stanje čekanja**.

## 3 Provođenje testova

### 3.1 Kako pronaći upute za uporabu za specifične primjene?

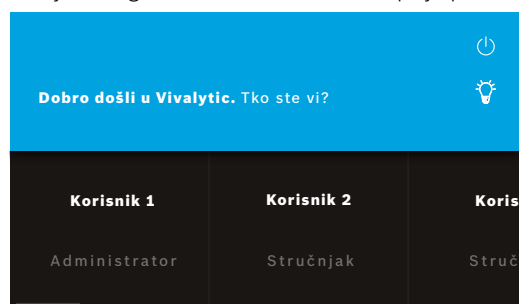


Upute za uporabu za specifične primjene za svaki test dostupne su u papirnatu obliku u svakoj kutiji pakiranja.

Prije nego što započnete provođenje testa na analizatoru, morate **pročitati i razumjeti** odgovarajuće **uporabu za specifične primjene** za test koji želite provesti.

### 3.2 Prijava

Ako je omogućena zaštita lozinkom, prije pokretanja testa morate potvrditi svoj identitet na analizatoru.



Zaslon dobrodošlice automatski se prikazuje kada uključite analizator. Prikazuje se popis dostupnih korisnika.

S popisa korisnika odaberite svoj **korisnički račun**.

Unesite svoju **lozinku**:

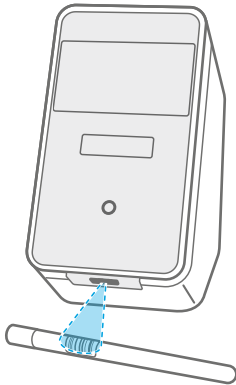
- Račun stručnjaka: 4 znamenke
- Račun administratora: 8 znamenka



Ako ste zaboravili lozinku, pritisnite **zaboravljena lozinka** i slijedite upute prikazane na zaslonu ili pročitajte poglavlje 6.6 kako biste riješili problem.

### 3.3 Pokretanje testa

#### Skeniranje uzorka



Postavite **crtični kôd** uzorka ispod skenera.

Bijela svjetlosna zraka s crvenom točkom označava da je skeniranje u tijeku.

Na zaslonu će se **prikazati** podaci o uzorku.

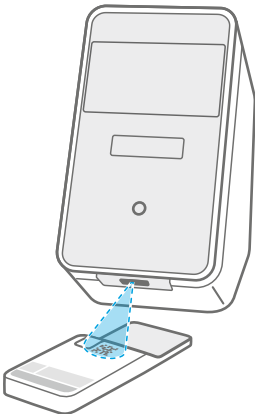


Također možete pritisnuti opciju **uređivanje** da biste ručno unijeli podatke o uzorku.



- Provjerite podudaraju li se **skenirani ID** i **prikazani ID**.
- **Prije otvaranja** vrećice s uloškom **provjerite** izvode li se drugi testovi ili provjerite procijenjeno preostalo vrijeme testiranja.
- Podaci o uzorku automatski će se uskladiti kada se povežu s HIS-om/LIS-om.
- Podatke o uzorku također možete ručno unijeti.

#### Skeniranje uloška



Postavite **kôd uloška (DMC)** ispod skenera.

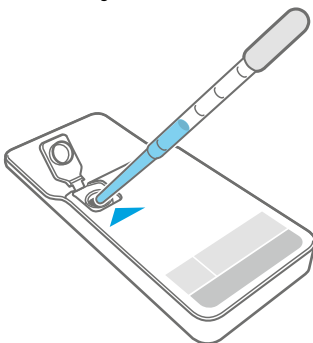
Bijela svjetlosna zraka s crvenom točkom označava da je skeniranje u tijeku.

Na zaslonu će se prikazati **opis testa** i ostali **podaci**.



- Tijekom skeniranja uloška analizator će provjeriti datum isteka roka uporabe uloška. Prihvatit će samo uloške kojima nije istekao rok.
- Ako skeniranje uloška ne uspije, slijedite upute prikazane na zaslonu.

#### Umetanje uloška



**Postavite** uložak na ravnu površinu.

**Umetnite odgovarajuću vrstu uzorka** kao što je naznačeno u pripadajućim uputama za uporabu za specifične primjene.

Potrebni **volumen** naznačen je na naljepnici uloška.

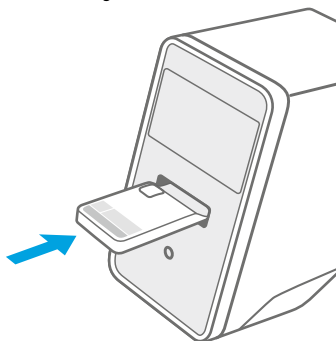
Nakon umetanja uzorka **zatvorite** poklopac uloška dok ne sjedne na mjesto.

## UPOZORENJE



- **Nemojte** pokušavati **ponovno otvoriti poklopac uložka**.
- Nedovoljan ili netočan volumen uzorka ili nepreporučeni uzorci mogu uzrokovati netočne rezultate.
- Detaljan opis preporučenih **vrsta uzoraka** i **volumena** nalazi se u pripadajućim uputama za uporabu za specifične primjene.
- Pripazite da ne kontaminirate uložak.

## Umetanje uložka



Kada je utor analizatora otvoren, **umetnite zatvoreni uložak** u smjeru označenom **strelicom**.

Uređaj će uvući uložak i **automatski pokrenuti test**.



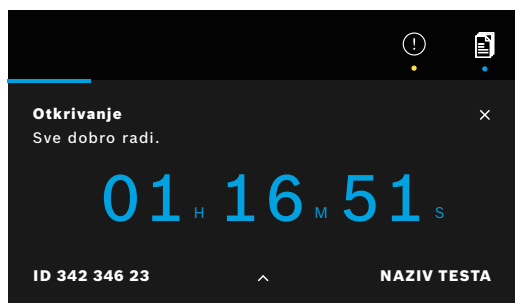
Umetnite isti uložak koji ste skenirali da ne bi došlo do zabune.

## UPOZORENJE



- **Nemojte** pokušavati blokirati vratašca utora analizatora.
- **Nemojte** gurati prste u utor analizatora.

## 3.4 Tijekom izvođenja testa



Tijekom testa prikazat će se sljedeće informacije:

- informacije o statusu trenutnog testa
- preostalo vrijeme testiranja
- podaci o uzorku
- opis testa



Pritisnite za prikaz dodatnih detaljnih informacija.



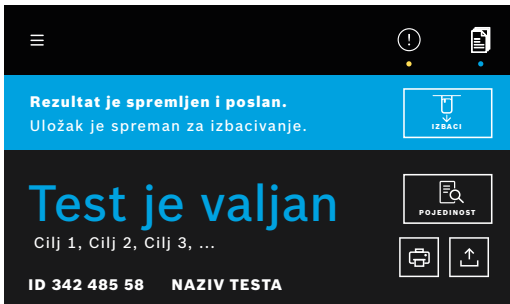
Pritisnite za **otkazivanje** testiranja i potvrdite da ga želite otkazati.



- Možete promijeniti korisnika tijekom testiranja.
- Otkazana testiranja također se prikazuju na popisu zadataka.

### 3.5 Rezultati testa i izvješće o testu

Rezultati se prikazuju u trima razinama pojedinosti: **pregled**, **popis podataka** i **ilustracije**.



Na kraju testa prikazat će se zaslom **pregleda rezultata**, na njemu se nalazi podatak o tome je li **test valjan** ili **nevaljan**.

Pritisnite **pojedinosti** za prikaz **popisa podataka** na kojemu se nalaze rezultati za dostupne ciljeve:

- Pozitivno: broj otkrivenih ciljeva
- Negativno: broj otkrivenih ciljeva

Ako pritisnete sljedeću karticu, prikazat će se dodatne informacije. Kada odaberete cilj, istaknut će se odgovarajući signal.

Prikazane slike i krivulje služe samo za ilustraciju.

Ako želite doznati više o rezultatima testa, proučite upute za uporabu za specifične primjene.

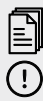


**Izvezite odabrani test** kako biste spremili izvješće o testu u PDF formatu.



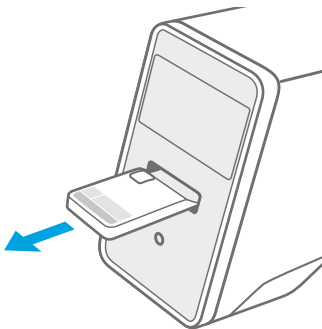
**Ispišite** izvješće o testu za **odabrano testiranje**.

U **izvješću o testu** sažeti su opis uzorka i testa, rezultati i ilustracije testiranja, podatak o tome koji je korisnik pokrenuo test i informacije o analizatoru i ulošku.



- Rezultati se ne bi trebali upotrebljavati kao jedini parametar za dijagnozu ili probir.
- Ako pritisnete na **popis zadataka**, možete vidjeti **testiranja koja su u tijeku, na čekanju i gotova**. Ako želite doznati više, proučite poglavlje 4.
- Ako test ne uspije, provjerite obavijest i slijedite dobivene upute.

### 3.6 Dopršavanje testa



Zatvorite zaslon s **pojednostima** nakon što provjerite rezultate testa.

Pritisnite opciju **izbaci kako biste izbacili uložak**.

Uložak se zatim može **ukloniti** i **odložiti**.

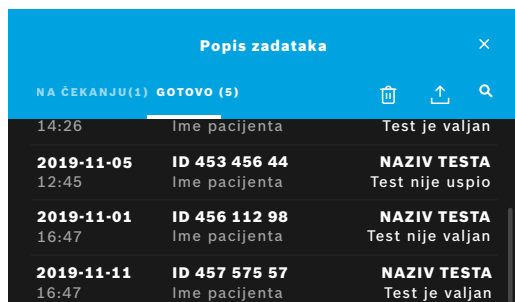
Prikazat će se **početni zaslon**.



Imajte na umu da se potencijalno zarazan materijal i dalje nalazi u ulošku. Morate ga odložiti u skladu s regionalnim i laboratorijskim standardima.

## 4 Upravljanje podacima i njihov izvoz

Na **popisu zadataka** prikazuje se pregled testiranja koja su pohranjena na analizatoru ili čekaju u redu.



Popis zadataka		
NA ČEKANJU (1) GOTOVO (5)		
14:26	Ime pacijenta	Test je valjan
<b>2019-11-05</b>	<b>ID 453 456 44</b>	<b>NAZIV TESTA</b>
12:45	Ime pacijenta	Test nije uspio
<b>2019-11-01</b>	<b>ID 456 112 98</b>	<b>NAZIV TESTA</b>
16:47	Ime pacijenta	Test nije valjan
<b>2019-11-11</b>	<b>ID 457 575 57</b>	<b>NAZIV TESTA</b>
16:47	Ime pacijenta	Test je valjan



Pritisnite **popis zadataka** za prikaz popisa zadataka.

Ako je uređaj povezan, prikazat će se zadaci **na čekanju** dostupni na mrežnoj infrastrukturi.

Gotove testove možete vidjeti u kartici **Gotovo**. Kada odaberete neki test, prikazat će se detaljne informacije o testu. Rezultati odabranog testiranja mogu se ispisati ili izvesti (također pogledajte poglavlje 3.5).



**Pretraživanje** zadataka.



**Izvoz svih podataka o testu** pritiskom na opciju izvoz na zaslonu s popisom zadataka radi spremanja izvješća o testu. Da biste konfigurirali mjesto izvoza, pogledajte poglavlje 5.5.



**Brisanje podataka.** Prije nego što izbrišete podatke, uvjerite se da ste izvezli sva testiranja.

### UPOZORENJE

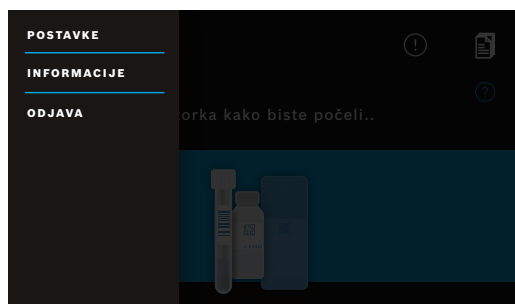


Podaci se trajno brišu. Podaci se nakon toga više ne mogu vratiti, stoga se uvjerite da ste izvezli sva testiranja.



- Rezultati se automatski šalju HIS-u/LIS-u. Pogledajte poglavlje 5.4 ako želite doznati kako povezati analizator.
- Plava točka ispod simbola popisa zadataka na početnom zaslonu označava novi unos zadatka.
- Samo se gotovi testovi mogu izvoziti ili brisati.
- Zadatak na čekanju briše se nakon četiri dana.
- Prikazat će se obavijest ako ostanete bez prostora za pohranu.

## 5 Izbornik



Na početnom zaslonu pritisnite **izbornik** za promjenu postavki, prikaz informacija o analizatoru ili odjavu.

## 5.1 Postavke uređaja



Posivljene stavke dostupne su samo kada se prijavite kao administrator.



U **izborniku** odaberite **postavke**, a zatim odaberite **postavke uređaja**.

Odaberite **prikaz** i postavite željenu svjetlinu pomicanjem klizača.

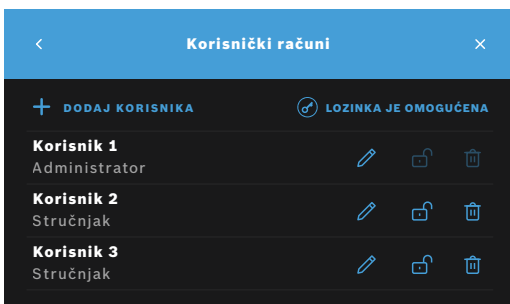
Odaberite **jezik** i izaberite željeni jezik s popisa.

Odaberite **datum i vrijeme** da biste promijenili datum i vrijeme na analizatoru. Odaberite „>>” za nastavak.

## 5.2 Korisnički računi i lozinka



Posivljene stavke dostupne su samo kada se prijavite kao administrator.



U **izborniku** odaberite **postavke**, a zatim odaberite **korisnički računi**.

Prikazat će se popis registriranih korisnika.



Pritisnite opciju **uređivanje** za promjenu naziva i/ili lozinke za odabrani račun.



**Aktivacija**

ili



**deaktivacija** računa.



Pritisnite za **brisanje** računa.



Pritisnite **dodaj korisnika** za izradu novog računa.

Odaberite **vrstu računa**:

- administrator
- stručnjak

Nakon toga unesite **korisničko ime** i **pristupnu šifru**.



**Omoгуćavanje** ili **onemogućavanje** lozinke za zaštitu računa stručnjaka.



- Samo korisnik koji je administrator može uređivati, aktivirati/deaktivirati ili brisati račune drugih korisnika. Stručnjaci mogu uređivati samo svoj račun.
- Barem jedan račun mora biti administrator.
- Kada je omogućena zaštita lozinkom, pristup je zaštićen korisničkim imenom i brojanom lozinkom. Da biste pristupili računu administratora, trebate lozinku, čak i kada je onemogućena zaštita lozinkom.
- Ne možete se prijaviti na deaktivirane račune dok ih ponovno ne aktivirate.
- Lozinka se sastoji od osam znamenki za račun administratora i od četiriju znamenki za račun stručnjaka.

## 5.3 Konfiguracija mreže

Možete konfigurirati lokalnu mrežu da biste uspostavili vezu sa sustavom HIS/LIS ili rješenjem za povezivanje Vivasuite. Analizator podržava dvije vrste mrežne veze:



• Ethernet

Uvjerite se da je **kabel za ethernet** priključen u **priključak za ethernet** na stražnjoj strani analizatora.

• Bežični LAN (WLAN)



Prijavite se kao **administrator** kako biste dobili pristup.



U **izborniku** odaberite **postavke** i odaberite **mreža/sučelja**, a zatim odaberite **konfiguracija mreže**.

### Da biste konfigurirali ili postavili novu ethernetsku vezu, slijedite upute u nastavku:

Odaberite opciju **konfiguriraj mrežu**:

Odaberite **Ethernet 1** kao vrstu mreže.

Odaberite opciju **omogućen DHCP** za pružanje podrške protokolu za dinamičko konfiguriranje glavnog računala s mreže.

Odaberite opciju **onemogućen DHCP** da biste ručno postavili sljedeće stavke:

- adresu internetskog protokola (IP adresu)
- masku podmreže
- pristupnik.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

### Da biste konfigurirali ili postavili novu WLAN vezu, slijedite upute u nastavku:

Odaberite opciju **konfiguriraj mrežu**:

Odaberite **WLAN** kao vrstu mreže.

Odaberite opciju **omogućen DHCP** za pružanje podrške protokolu za dinamičko konfiguriranje glavnog računala s mreže.

Odaberite opciju **onemogućen DHCP** da biste ručno postavili sljedeće stavke:

- adresu internetskog protokola (IP adresu)
- masku podmreže
- pristupnik.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

Ako trebate, možete konfigurirati **proxy**.

**Za prikaz trenutne konfiguracije odaberite opciju prikaži konfiguraciju mreže.**

## 5.4 Konfiguracija sučelja naloga/rezultata (HIS/LIS)

Analizator razmjenjuje informacije s bolničkim i laboratorijskim informacijskim sustavima (HIS/LIS) ako je povezan s njima. Analizator prima naloge od sustava i prenosi rezultate.



Prijavite se kao **administrator** kako biste dobili pristup.



U **izborniku** odaberite **postavke** i odaberite **mreža/sučelja**, a zatim odaberite **sučelje naloga/rezultata**.

### Konfiguracija ili postavljanje novog sučelja naloga/rezultata za HIS/LIS:

Odaberite opciju **konfiguriraj sučelje**:

Sljedeće stavke morate ručno postaviti:

- mjesto ulaznog spremnika
- mjesto izlaznog spremnika
- korisničko ime
- Lozinka

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

**Za prikaz trenutne konfiguracije odaberite opciju prikaži konfiguraciju sučelja.**



Uređaj mora biti povezan s mrežom da biste postavili konfiguraciju HIS-a/LIS-a.



## 5.5 Konfiguracija izvoza podataka na USB ili mrežni pogon



Prijavite se kao **administrator** kako biste dobili pristup.



U **izborniku** odaberite **postavke**, a zatim odaberite **konfiguracija izvoza**.

### Da biste konfigurirali ili postavili novo mjesto USB-a, slijedite upute u nastavku:

Odaberite opciju **konfiguriraj izvoz**:

Odaberite **USB** kao mjesto izvoza i provjerite jeste li umetnuli USB pogon.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

### Da biste konfigurirali ili postavili novo mjesto mreže, slijedite upute u nastavku:

Odaberite opciju **konfiguriraj izvoz**:

Odaberite **mrežu** kao mjesto izvoza. Sljedeće stavke morate ručno postaviti:

- mjesto
- korisničko ime
- lozinku.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

**Za prikaz trenutačne konfiguracije odaberite opciju prikaži konfiguraciju izvoza.**

## 5.6 Konfiguracija pisača



Prijavite se kao **administrator** kako biste dobili pristup.



U **izborniku** odaberite **postavke**, a zatim odaberite **konfiguracija pisača**.

### Da biste postavili postojeći pisač kao zadani pisač, slijedite upute u nastavku:

Odaberite opciju **konfiguriraj pisač**:

Prikazat će se popis konfiguriranih pisača.

Da biste postavili **zadani pisač**, označite ga na popisu.



Da biste uklonili pisač s popisa, pritisnite opciju **izbriši**.

### Da biste konfigurirali novi pisač, slijedite upute u nastavku:



Pritisnite opciju **dodaj pisač** i odaberite željeno **sučelje pisača**:

- USB
- mreža
- zajedničko.

Prikazat će se popis dostupnih pisača za odabrano sučelje. Odaberite željeni pisač ili URL.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.

**Za prikaz trenutačne konfiguracije odaberite opciju prikaži konfiguraciju pisača.**



Pisač mora biti odabran i uključen.

## 5.7 Ažuriranje softvera



- Obavijest o dostupnim ažuriranjima softvera dobit ćete na analizatoru, a i putem rješenja za povezivanje Vivasuite ako je analizator s njim povezan. u protivnom se obratite svom prodajnom partneru ako želite ažurirati softver.
- U informacijama o sustavu provjerite koje testove podržava instalirana revizija (verzija) softvera.

## 5.8 Vraćanje na tvorničke postavke



Prijavite se kao **administrator** kako biste dobili pristup.



U **izborniku** odaberite **postavke**, a zatim odaberite **vraćanje na tvorničke postavke**.

Slijedite upute prikazane na zaslonu.



Vraćanjem na tvorničke postavke izbrisat će se svi podaci o korisniku i pacijentu i poništiti vaše postavke.

## 5.9 Informacije o sustavu



U **izborniku** odaberite **informacije**.

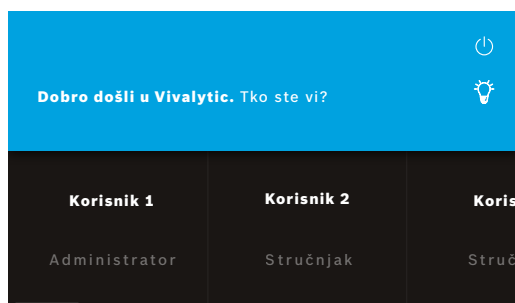
Prikazat će se sljedeće informacije:

- Odaberite **služba za korisnike** ako želite doznati više o službi za korisnike.
- **Revizija hardvera**
- **Revizija softvera**
- **Revizija jezgre sustava**
- **Revizija opreme (firmvera)**
- **IP adresa**
- Odaberite **Softver otvorenog koda (OSS)** ako želite doznati koje se komponente otvorenog koda upotrebljavaju u ovom proizvodu.
- Odaberite **Pisanu ponudu** za OSS da biste doznali kako možete dobiti komponente otvorenog koda na koje imate pravo.
- Odaberite **License Terms for End Users** da biste doznali uvjete licenciranja i uključene programe Java.
- Odaberite **Ažuriranje softvera** da biste vidjeli nova dostupna ažuriranja softvera.

# 6 Održavanje i rješavanje problema

## 6.1 Isključivanje analizatora

Ako trebate odspojiti analizator s izvora napajanja radi održavanja ili transporta, morat ćete isključiti sustav i analizator.



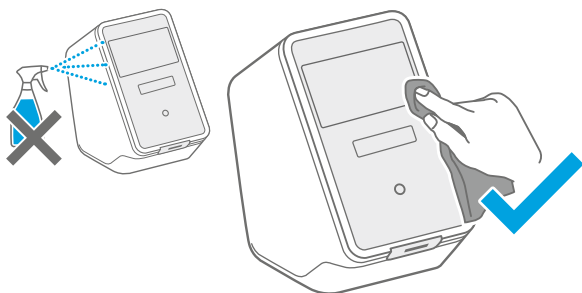
Da biste isključili sustav, morat ćete se **odjaviti**.

Pritisnite **isključivanje** i potvrdite da želite da se isključi.



Pričekajte da se sustav isključi. Kada se zaslon isključi, isključite analizator s pomoću **prekidača napajanja**.

## 6.2 Čišćenje i dezinfekcija analizatora



Isključite i odspojite analizator s napajanja.

Da biste ga **očistili**, obrišite površinu analizatora **krpom za čišćenje**.

Površinu dezinficirajte krpom natopljenom sredstvom za čišćenje od **70-postotnog etanola/propanola**. Ako je potrebno, koristite se proizvodom **DNAExitus**.

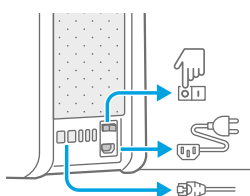
Čistite i dezinficirajte isključivo vanjske površine analizatora i oprezno brišite oko njegovih otvora.



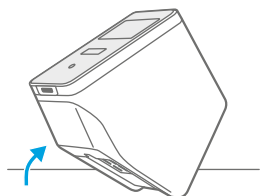
- Redovito čistite analizator i njegov skener.
- Prije čišćenja odspojite analizator s napajanja.

## 6.3 Zamjena filtra za zrak na analizatoru

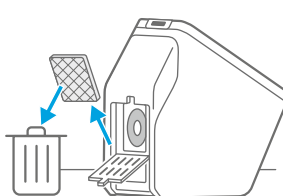
Da biste osigurali ispravan rad, **svakih šest mjeseci** zamijenite filtar za zrak na analizatoru. Uvjerite se da ste ga zatvorili nakon što zamijenite filtar za zrak. Odložite rabljene filtre za zrak u skladu s regionalnim i laboratorijskim standardima.



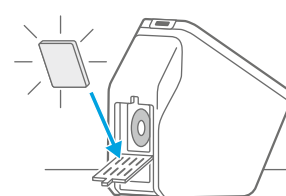
Isključite analizator i **odspojite** sve njegove priključke sa **stražnje strane**.



Uхватite analizator objema rukama i **okrenite** ga tako da ga polegnete na stražnju stranu.



**Otvorite** poklopac na **donjoj strani** analizatora i **uklonite** rabljeni filtar za zrak.

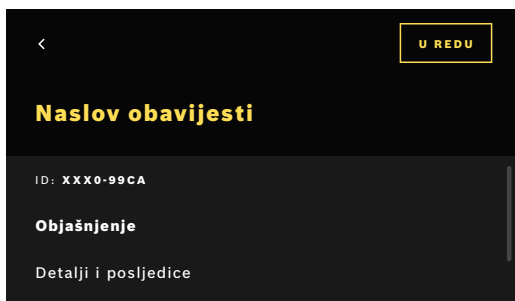


**Stavite** novi filtar za zrak na poklopac tako da je njegova mekana strana okrenuta prema unutrašnjosti analizatora. Nakon toga **zatvorite** poklopac.

## 6.4 Ispitivanje kontrole kvalitete

Posebno preporučujemo redovito provođenje ispitivanja kontrole kvalitete. Ako želite doznati više o preporučenim postupcima, proučite upute za uporabu za specifične primjene.

## 6.5 Obavijesti i pogreške



**Žuta točka** ispod simbola za obavijest označava novi unos. **Pritisnite** za otvaranje popisa.

Kada odaberete obavijest, prikazat će se dodatne informacije. Pažljivo pročitajte objašnjenje.



Pritisnite za **povratak** i obavijest će **ostati** na popisu.

Pritisnite **u redu** da biste zatvorili obavijest i ona će se **izbrisati** s popisa.



Ako uređaj otkrije **pogrešku**, prikazat će se zaslon s pogreškom, a analizator će se blokirati. u slučaju pogreške obratite se **službi za korisnike** (podaci za kontakt nalaze se u poglavlju 1.2).

## 6.6 Rješavanje problema



Ako želite riješiti problem, također pogledajte informacije prikazane na zaslonu.

Opis	Rješenje
Analizator se ne uključuje.	<p>Provjerite je li priključen na izvor napajanja.</p> <p>Provjerite je li kabel pravilno priključen u analizator i utičnicu.</p> <p>Pokušajte uključiti i isključiti prekidač napajanja.</p> <p>Provjerite je li prekidač napajanja uključen .</p>
Zaslon se ne uključuje.	<p>Provjerite je li analizator u stanju čekanja (svjetli prednji gumb).</p> <p>Pritisnite prednji gumb da biste ga vratili iz stanja čekanja.</p> <p>Provjerite je li priključen na izvor napajanja.</p> <p>Provjerite je li kabel pravilno priključen u analizator i utičnicu.</p> <p>Pokušajte uključiti i isključiti prekidač napajanja.</p> <p>Provjerite je li prekidač napajanja uključen .</p>
Analizator se isključio tijekom testa.	<p>Provjerite je li analizator u stanju čekanja (svjetli prednji gumb).</p> <p>Pritisnite prednji gumb da biste ga vratili iz stanja čekanja.</p> <p>Provjerite je li analizator uključen. Ako nije, pokušajte uključiti i isključiti prekidač napajanja.</p> <p>Uvjerite se da kabel nije oštećen i da je pravilno priključen u analizator i utičnicu. Ako nema vidljivih oštećenja i kabeli su pravilno priključeni, nemojte ništa mijenjati na analizatoru, nego se obratite službi za korisnike (pogledajte poglavlje 1.2).</p>
Skeniranje koda uzorka nije uspjelo.	<p>Uvjerite se da skener radi i proučite informacije prikazane na zaslonu.</p> <p>Uvjerite se da skener analizatora očitava kôd uzorka i provjerite udaljenost između skenera i koda uzorka. Promijenite udaljenost između koda i skenera. Približite pa udaljite kôd.</p> <p>Provjerite je li skener zaprljan i priječi li mu što put. Ako je potrebno, očistite ga kako je opisano u poglavlju 6.2.</p> <p>Kôd mora biti obasjan crvenim svjetlom.</p> <p>Uvjerite se da kôd nije oštećen.</p> <p>Uvjerite se da upotrebljavate uzorak s kodom.</p> <p>Ako ga ne možete očitati, ručno unesite podatke o uzorku.</p>
Skeniranje uloška nije uspjelo.	<p>Uvjerite se da skener radi i proučite informacije prikazane na zaslonu.</p> <p>Uvjerite se da skener analizatora hvata kôd uloška i provjerite udaljenost između skenera i koda uloška. Promijenite udaljenost između koda i skenera. Približite pa udaljite kôd.</p> <p>Provjerite je li skener zaprljan i priječi li mu što put. Ako je potrebno, očistite ga kako je opisano u poglavlju 6.2.</p> <p>Kôd uloška mora biti obasjan crvenim svjetlom.</p> <p>Uvjerite se da kôd uloška nije oštećen ili prekriven.</p> <p>Ako korisnik ne može očitati kôd uloška, može nastaviti bez skeniranja. Uvjerite se da upotrebljavate odgovarajući uložak za test i da uložak nije istekao.</p>
Na epruveti za uzorke nema koda.	Ručno unesite podatke o uzorku. Pogledajte poglavlje 3.3.
Greška mrežne veze (ethernet)	<p>Provjerite je li kabel za ethernet priključen u odgovarajući priključak za ethernet. Uvjerite se da je spomenuti priključak za ethernet odabran u konfiguraciji mreže kao što je opisano u poglavlju 5.3.</p> <p>Provjerite kabelski priključak i konfiguraciju LAN-a.</p> <p>Provjerite je li mreža dostupna i može li joj se pristupiti.</p>
Greška mrežne veze (WLAN)	<p>Provjerite konfigurirane postavke analizatora i pristupnu točku za WLAN s kojim se želite povezati.</p> <p>Provjerite je li mreža dostupna i može li joj se pristupiti.</p> <p>Provjerite je li dobar prijam.</p>

Opis	Rješenje
Povezivanje s HIS-om ili LIS-om (sučelje naloga/rezultata) nije uspelo.	Provjerite je li mrežna veza uspostavljena i konfigurirana. Provjerite postoje li mjesta ulaznog i izlaznog spremnika i jesu li dostupna.
Izvoz na mjesto mreže nije uspio.	Provjerite je li mjesto mreže postavljeno i dostupno. Provjerite korisničko ime i lozinku. Pokušajte upotrijebiti prefiks smb:// za put mjesta. Pokušajte staviti kosu crtu/na kraj puta mjesta.
Izvoz na USB mjesto nije uspio.	Provjerite je li USB pogon pravilno priključen. Provjerite je li USB pogon kompatibilan s USB-om 2.0 i datotečnim sustavom FAT32. Provjerite ima li na USB pogonu dovoljno memorije. Provjerite je li USB pogon zaštićen od pisanja.
Ispis nije uspio.	Provjerite je li pisač konfiguriran. Provjerite je li pisač uključen i dostupan. Provjerite USB vezu ako je riječ o USB pisaču. Provjerite jesu li pisač i njegova veza postavljeni i dostupni kada je riječ mrežnom ili zajedničkom pisaču.
Komunikacijski test negativan je u pogledu konfiguracije naloga/rezultata ili izvoza.	Provjerite postavke konfiguracije izvoza ili sučelja naloga/rezultata i pogledajte upute za rješavanje problema u vezi s greškom mrežne veze, neuspjelim povezivanjem s HIS-om ili LIS-om (sučelje naloga/rezultata) ili neuspjelim izvozom.
Puna memorija	Izvezite sve podatke na vanjski uređaj za sigurnosno kopiranje. Uvjerite se da su se svi podaci pravilno izvezli, a nakon toga izbrišite sve podatke. Upute o izvozu i brisanju svih podataka nalaze se u poglavlju 4.
Zaboravljena lozinka	Ako ste zaboravili lozinku, pritisnite opciju zaboravljeno. Stručnjaci moraju zamoliti administratora da postavi novu lozinku. Administrator treba zamoliti drugog administratora da postavi novu lozinku. Ako nema drugih administratora, obratite se službi za korisnike svog prodajnog partnera. Pritisnite opciju nastavi za povratak na zaslon dobrodošlice na kojemu se nalazi popis korisnika.
Nema pristupa/onemogućen račun stručnjaka	Obratite se administratoru. Administrator može aktivirati račune kako je opisano u poglavlju 2.3.

## 7 Odlaganje analizatora



Kada odlazete analizator, odvojite ga od drugog otpada kako biste spriječili moguće ugrožavanje okoliša ili ljudskog zdravlja zbog nekontrolirana odlaganja otpada. Predajte analizator na recikliranje kako biste promovirali održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa (u skladu s direktivom EU-a 2012/19/EU). Rabljeni uređaj za mjerenje ili uređaj za mjerenje kojemu je istekao rok uporabe trebate reciklirati u skladu s lokalnim programom recikliranja elektroničke opreme.



- Prije odlaganja izbrišite sve podatke s analizatora i odspojite analizator sa svih ostalih uređaja i mreža. Uvjerite se da se u analizatoru ne nalaze ulošci. Zatim se obratite službi za korisnike.
- Slijedite regionalne i laboratorijske standarde pri odlaganju analizatora ili njegova pakiranja.

## 8 Tehnički podaci

Opis	Vrijednost	Opis	Vrijednost
Model	Vivalytic one	Dimenzije	400 mm x 204 mm x 388 mm
Kataloški broj	F 09G 300 115	Težina	15 kg
Zaslon	7 inča, 16 : 10, dodirni zaslon razlučivosti 1 024 x 600	Skladišna vlažnost	20 – 95% (bez kondenzacije)
Raspon radnog tlaka zraka	850 – 1 100 hPa, odgovara 0 – 1 400 m nadmorske visine	Radna vlažnost	30 – 80% (bez kondenzacije)
Radna temperatura	15 – 30 °C	Električni podaci	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 160 VA
Skladišna temperatura	–20 – 60 °C	Sigurnost uređaja	IEC/EN 61010-1 IEC/EN 61010-2-010 IEC/EN 61010-2-101 Direktiva 98/79/EZ
Prijenos podataka	Ethernet 10/100 MB, WiFi 2,4 GHz (802.11b/g/n); unutarjni: Bluetooth v4.1, 2,4 Ghz (Low Energy), USB 2.0	Kapacitet memorije	16 GB
Elektromagnetska kompatibilnost	IEC/EN 61326-2-6 RED 2014/53/EC FCC47 CFR 15	Prosječna buka	≤ 55 dB(A) kada radi. Kratkotrajna buka može nadmašiti prosječnu buku.

Analizator se klasificira kao laser klase 1.

### 8.1 Kompatibilni kabele i dodatni pribor





































Upotrebljavajte samo kabele i dodatni pribor koji vam je isporučio proizvođač.

Ako želite promijeniti raspored uložaka ili dodatnog pribora poput kabela za napajanje, kabela za ethernet, filtra za zrak ili uputa za uporabu, obratite se svom lokalnom prodajnom partneru.

### 8.2 Jamstvo

Primjenjuju se zakonske odredbe o jamstvenim pravima pri prodaji potrošačke robe koje vrijede u državi u kojoj je proizvod kupljen.

## 9 Simboli i kratice

Simbol	Opis	Simbol	Opis
	Temperaturna granica		Certifikat NRTL-a
	Nemojte naslagati druge predmete na proizvod		Serijski broj
	Proizvođač		Referentni broj
	In vitro dijagnostički proizvod udovoljava zahtjevima primjenjivih europskih direktiva.		Oznaka serije
	Pogledajte upute za uporabu		In vitro dijagnostički medicinski proizvod
	Oprez		Držati na suhom
	Upozorenje za sprječavanje opasnosti		Informacije
	Nemojte upotrebljavati ako je pakiranje oštećeno		OEEO – odvojeno prikupljanje EEO-a
	Upotrijebiti do datuma (DD-MM-GGGG)		Datum proizvodnje (DD-MM-GGGG)
	Ova strana gore		Nije za višekratnu uporabu
	Sadržava dovoljno za sljedeći broj testova: <n>		Lomljivo, oprezno rukovati
	Osigurač		Ethernet
	Tekući uzorak		USB
	Uključeno		Isključeno
	Der Grüne Punkt		Kompatibilno s tehnologijom Bluetooth®
	Certifikat FSC® Kartoni za pakiranje iz odgovornih izvora.	Oznaka i logotipovi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu društva Bluetooth SIG, Inc. i svaka njihova uporaba društva Bosch Healthcare Solutions GmbH licencirana je. Drugi zaštitni znakovi i trgovački nazivi u vlasništvu su pripadajućih vlasnika.	
	Simply.Connected		Nagrada IF za dizajn proizvoda 2018.
	Nagrada Red Dot 2018.		

Vrijednost/ kratica	Opis	Vrijednost/ kratica	Opis
DHCP	Protokol za dinamičko konfiguriranje glavnog računala (engl. Dynamic Host Configuration Protocol)	LAN	Lokalna mreža (engl. Local Area Network)
DMC	Dvodimenzijski matični kôd (engl. Data Matrix Code)	LIS	Laboratorijski informacijski sustav (engl. Laboratory Information System)
EEO	Električna i elektronička oprema (engl. Electric and Electronic Equipment)	NRTL	Nacionalno priznat ispitni laboratorij (engl. Nationally Recognized Test Laboratory)
EU	Europska unija	PCR	Lančana reakcija polimeraze (engl. Polymerase Chain Reaction)
FAT	Tablica za dodjelu datoteka (engl. File Allocation Table)	PDF	Prijenosni format dokumenta (engl. Portable Document Format)
FCC ID	ID Savezne komisije za komunikacije (engl. Federal Communications Commission ID)	SSID	Identifikator mreže (engl. Service Set ID)
FSC	Vijeće za nadzor šuma (engl. Forest Stewardship Council)	µl	Mikrolitra
ID	Identitet/identifikator	URL	Usklađeni lokator resursa (engl. Uniform Resource Locator)
HIS	Bolnički informacijski sustav (engl. Hospital Information System)	USB	Univerzalna serijska sabirnica (engl. Universal Serial Bus)
IP	Internetski protokol	OEEO	Otpadna električna i elektronička oprema (engl. Waste Electric and Electronic Equipment)
IVD	In vitro dijagnostički	WLAN	Bežična lokalna mreža (engl. Wireless Local Area Network)

## 10 Dodatak

### 10.1 Elektromagnetska kompatibilnost

Društvo Bosch Healthcare Solutions GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema Vivalytic *one* u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.bosch-vivalytic.com](http://www.bosch-vivalytic.com)

### 10.2 Uvjeti licencije tvrtke za krajnje korisnike



Dodatne informacije o uvjetima licencije tvrtke za krajnje korisnike nalaze se na stranici [www.bosch-vivalytic.com](http://www.bosch-vivalytic.com).

## 11 Proizvođač

Bosch Healthcare Solutions GmbH  
Stuttgarter Strasse 130  
71332 Waiblingen  
NJEMAČKA

[www.bosch-vivalytic.com](http://www.bosch-vivalytic.com)  
Proizvedeno u Njemačkoj



# BOSCH

Bosch Healthcare Solutions GmbH  
Stuttgarter Straße 130  
71332 Waiblingen  
Germany



F 09G 300 544  
Revision\_05  
Latest change 2020-07-17



Bosch Healthcare Solutions GmbH  
Stuttgarter Straße 130  
71332 Waiblingen, Germany